

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** **OTTOSEAL M 380**
- **Použitie materiálu /zmesi** Tesniaci prostriedok/ Lepidlo
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Informačné oddelenie:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
Tel.: 0049- (0) 89- 192 40 (emergency telephone no.)
+44 1235 239670 (Carechem 24)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Dalšie údaje:**
Počas spracovania a vytvrdzovania zabezpečte riadne vetranie.
Obsahuje účinnú látku biocíd 2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón na ochranu proti plesniam.
Uchovávajúte mimo dosahu detí.
Zabráňte kontaktu s pokožkou.
Obsahuje trimetoxylvinylsilán, N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine, oktilinón (ISO). Môže vyvolať alergickú reakciu.
Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
Počas spracovania a vytvrdzovania materiálu sa uvoľňuje vytvrdzovacie cinidlo v podobe pary.
Treba preto dbať na dobrú ventiláciu a podľa potreby aj na odsávanie.
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Lepidlo a tmel na základe hybridných polymérov

(pokračovanie na strane 2)

SK

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 1)

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 2768-02-7	trimetoxylvinylsilán	<2,5%
EINECS: 220-449-8	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1B, H317	
Reg.nr.: 01-2119513215-52-xxxx	Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1B; H317: C ≥ 5%	
CAS: 1760-24-3	N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	<1%
EINECS: 217-164-6	Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317	
Reg.nr.: 01-2119970215-39-xxxx	Špecifické koncentračné limity: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 2,5% Skin Sens. 1; H317: C ≥ 6 %	
CAS: 52829-07-9	bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate	<1%
EINECS: 258-207-9	Repr. 2, H361f; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411	
Reg.nr.: 01-2119537297-32-xxxx		
CAS: 26530-20-1	oktilinón (ISO)	<0,1%
EINECS: 247-761-7	Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); Skin Sens. 1A, H317, EUH071	
	ATE: LD50 orálne: 125 mg/kg LD50 dermálne: 311 mg/kg LC50/4 h inhalatívne: 0,27 mg/l	
	Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci****· Po vdýchnutí:**

Prívod čerstvého vzduchu, prípadne umelé dýchanie, teplo. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí konzultovať s lekárom.

· Po kontakte s pokožkou:

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

· Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

· Po prehltnutí: Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****· 5.1 Hasiace prostriedky****· Vhodné hasiace prostriedky:**CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.**· 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.

· 5.3 Pokyny pre požiarnikov**· Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

SK

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely** Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Pozri bod 8.3: Osobné ochranné prostriedky
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
- **č. CAS označenie látky % druh hodnota jednotka**
- **Ďalšie expozičné medzné hodnoty pri možných nebezpečenstvách hroziacich pri spracovávaní:**
- **67-56-1 metanol**
NPEL NPEL priemerný: 260 mg/m³, 200 ppm
K
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
- **Ochrany dýchacích ciest**
V priestoroch so slabým vetraním by sa tento výrobok mal používať len s ochrannou maskou s vhodným protiplynovým filtrom (t. j. typu ABEK v súlade s normou EN 14387).
- **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.
- **Materiál rukavíc**
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.
Nitrilový kaučuk
Odporúčaná hrúbka materiálu: > 0,4 mm
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie: 10 - 30 min
- **Ochrany očí/tváre** Ochranné okuliare.
- **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

SK

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 3)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Skupenstvo** pevné
- **Farba:** podľa popisu výrobku
- **Zápach:** charakteristický
- **Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený
- **Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu** neurčený
- **Dolná a horná medza výbušnosti**
- **Spodná:** odpadá
- **Horná:** odpadá
- **Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný
- **Teplota rozkladu:** Neurčené.
- **Hodnota pH** Neurčené.
- **Viskozita:** Neurčené.
- **Rozpustnosť**
- **Voda:** nemiešateľné resp. málo miešateľný
- **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)** Neurčené.
- **Tlak pár** Neurčené.
- **Hustota a/alebo relatívna hustota**
- **Hustota:** vid' technický list
- **Relatívna hustota** Neurčené.
- **Hustota pár:** Nepoužiteľný
- **Vlastnosti častíc** neurčený
- **9.2 Iné informácie**
- **Forma:** pastovitý
- **Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.
- **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
- **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**
- **Aerosóly** odpadá
- **Horľavé kvapaliny** odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia. Vyhýbajte sa silnému zahriatiu.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Pozri bod 5.2

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**
2768-02-7 trimetoxylvinylsilán
 orálne LD50 7.100 mg/kg (rat)

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 4)

dermálne LD50 3.200 mg/kg (rab)

inhalatívne LC50/4 h 16,8 mg/l (rat)

1760-24-3 N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine

orálne LD50 2.995 mg/kg (rat)

dermálne LD50 >2.000 mg/kg (rab)

52829-07-9 bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate

inhalatívne LC50/4 h 7,7 mg/l (rat) (für Staub)

26530-20-1 oktilinón (ISO)

orálne LD50 125 mg/kg (ATE)

dermálne LD50 311 mg/kg (ATE)

inhalatívne LC50/4 h 0,27 mg/l (ATE)

• Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

• Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

• Respiračná alebo kožná senzibilizácia

dermálne: nesenzibilizujúce

Zdroj: Záver analogicky

Správa o teste podľa smernice OECD 406 (morča)

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

• Mutagenita pre zárodočné bunky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

• Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**• Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**• Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

• Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

• Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**• Ostatné údaje (experimentálna toxikológia):**

Pri vytvrdzovaní materiálu sa uvoľňujú malé množstvá metanolu.

• Ďalšie toxikologické inštrukcie:**26530-20-1 oktilinón (ISO)**

orálne Acute toxicity estimate (ATE mix) 125 mg/kg (rat)

dermálne Acute toxicity estimate (ATE mix) 311 mg/kg (rat)

• 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**• Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie**• 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**• **PBT:** Nepoužiteľný• **vPvB:** Nepoužiteľný**• 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

• 12.7 Iné nepriaznivé účinky**• Ďalšie ekologické údaje:****• Všeobecné údaje:**

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

SK

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 5)

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· 13.1 Metódy spracovania odpadu

· **Odporúčanie:**

Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

Materál sa môže po vytvrdnutí likvidovať spolu s komunálnym odpadom alebo s odpadom z výroby.

Nespotrebovaný materiál (pastovitý, tekutý) sa musí likvidovať ako nebezpečný odpad.

· **Zatried'ovacie číslo odpadu:**

08 04 09* odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

08 04 10 odpadové lepidlá a tesniace materiály iné ako uvedené v 08 04 09

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:**

Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

· 14.2 Správne expedičné označenie OSN

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Trieda** odpadá

· 14.4 Obalová skupina

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

· **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľný

· 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nepoužiteľný

· **Preprava/d'alšie údaje:**

Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

· **UN "Model Regulation":**

odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

· 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

· Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· NARIADENIE (EÚ) 2019/1148

· Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahrádza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 6)

- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Národné predpisy:**
- **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (I); mierne ohrozuje vodné zdroje.
- **Údaje k medzinárodnému registracnému statusu:**
uvedený v zozname alebo v súlade s nasledovným súpisom:
 - TSCA - USA zoznam
 - DSL - Canada zoznam
 - AICS - Australia zoznam
 - PICCS - Philippines nie je uvedený
 - ECL - Korea zoznam
 - REACH - Europe zoznam
 - IECSC - China nie je uvedený
 - ENCS - Japan nie je uvedený
 - NZIoC - New Zealand nie je uvedený
 - TCSI - Taiwan zoznam
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· Relevantné vety

- H226 Horľavá kvapalina a pary.
- H301 Toxický po požití.
- H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.
- H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H330 Smrteľný pri vdýchnutí.
- H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
- H361f Podozrenie z poškodzovania plodnosti.
- H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
- H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- EUH071 Žieravé pre dýchacie cesty.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Partner na konzultáciu:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)

· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 25.10.2021

· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 4

· Skratky a akronymy:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3
- Acute Tox. 3: Akútna toxicita – Kategória 3
- Acute Tox. 2: Akútna toxicita – Kategória 2
- Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4
- Skin Corr. 1: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1
- Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.02.2023

Číslo verzie 5 (nahradza verziu 4)

Revízia: 20.02.2023

Obchodný názov: OTTOSEAL M 380

(pokračovanie zo strany 7)

*Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1**Skin Sens. 1A: Kožná senzibilizácia – Kategória 1A**Skin Sens. 1B: Kožná senzibilizácia – Kategória 1B**Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2**Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1**Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1**Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2**** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK